

## การประกวดจิตรกรรมยูโอบี ประจำปี 2565

### กฎและกติกา

#### 1. ผู้มีสิทธิ์เข้าร่วมการประกวด

- 1.1 การประกวดจิตรกรรมยูโอบี หรือ UOB Painting of the Year (“การประกวด”) ดำเนินการโดย ธนาคารยูโอบี จำกัด (มหาชน) (“ธนาคารยูโอบี”)
- 1.2 การประกวดนี้เปิดกว้างสำหรับผู้มีสัญชาติไทย และผู้ที่มีถิ่นพำนักถาวรในประเทศไทย โดยไม่มีการจัดเก็บค่าธรรมเนียมการประกวด
- 1.3 หากผู้เข้าร่วมการประกวดมีถิ่นพำนักในประเทศอื่นที่มีใช้ประเทศตามสัญชาติของตน ผู้เข้าร่วมการประกวดควรเข้าร่วมการประกวดตามประเทศที่ตนเองถือสัญชาติ ยกตัวอย่างเช่น ผู้เข้าร่วมการประกวดผู้มีสัญชาติไทยแต่อาศัยที่ประเทศสิงคโปร์ ควรเข้าร่วมการประกวดของประเทศไทย รายละเอียดประเทศที่จัดการประกวดในปี 2565 มีดังนี้
  - (ก) ประเทศอินโดนีเซีย จัดการประกวดโดย PT Bank UOB Indonesia
  - (ข) ประเทศมาเลเซีย จัดการประกวดโดย United Overseas Bank (Malaysia) Bhd
  - (ค) ประเทศสิงคโปร์ จัดการประกวดโดย United Overseas Bank Limited
  - (ง) ประเทศไทย จัดการประกวดโดยธนาคารยูโอบี จำกัด (มหาชน)
- 1.4 ผู้เข้าร่วมการประกวดที่มีอายุต่ำกว่า 20 ปี บริบูรณ์ ต้องได้รับความยินยอมจากผู้ปกครองหรือผู้ปกครองตามกฎหมายในการเข้าร่วมการประกวดนี้

#### 2. การประกวด

- 2.1 การประกวดแบ่งออกเป็นสองประเภท ได้แก่
  - (ก) ประเภทศิลปินใหม่หรือสมัครเล่น (Emerging Artist) เปิดสำหรับศิลปินทุกท่านที่กำลังศึกษาด้านศิลปะ กำลังเริ่มต้นก้าวแรกสู่การเป็นศิลปินอาชีพ หรือเพิ่งแค่มิไจร์การวาดภาพ
  - (ข) ประเภทศิลปินอาชีพ (Established Artist) เปิดสำหรับศิลปินที่มีประสบการณ์หรือมีผลงานเป็น Portfolio และมีคุณสมบัติตรงตามเกณฑ์ต่อไปนี้อย่างน้อยหนึ่งข้อ
    - เคยจัดแสดงผลงานแบบเดี่ยวหรือแบบกลุ่ม (ยกเว้นการจัดแสดงผลงานเพื่อจบการศึกษา)
    - มีหอศิลป์หรือแกลเลอรีส่งเป็นตัวแทนเข้าประกวด
    - เคยได้รับรางวัลจากการประกวดงานศิลปะที่เป็นที่ยอมรับ (ยกเว้นการประกวดในสถานศึกษา)
  - (ค) ไม่มีการกำหนดอายุผู้เข้าร่วมการประกวดทั้งสำหรับประเภทศิลปินใหม่หรือสมัครเล่น และประเภทศิลปินอาชีพ
- 2.2 ผู้เข้าร่วมการประกวดสามารถส่งผลงานเข้าประกวดได้ในประเภทใดประเภทหนึ่งเท่านั้น
- 2.3 ผู้เข้าร่วมการประกวดสามารถส่งผลงานเข้าประกวดได้ไม่เกินสาม (3) ผลงาน
- 2.4 ผลงานจิตรกรรมที่ส่งเข้าประกวดสามารถเป็นงานที่สร้างสรรค์จากเทคนิคใดก็ได้ เช่น สีอะคริลิก สีบาติก แปรงจีน เทคนิค Collage ดินสอสี หมึก สื่อผสม (mixed media) สีน้ำมัน สีน้ำ หรือสื่อประเภทอื่น
- 2.5 สื่อเคลื่อนไหว (video artworks) สื่อดิจิทัล (digital artworks) ศิลปะจัดวาง (installations) และประติมากรรม (sculptures) ไม่สามารถเข้าร่วมการประกวดได้
- 2.6 ผลงานจิตรกรรมที่ส่งเข้าประกวดสามารถใช้เทคนิคการตัดปะ (collages) สร้างลายฉลุ (two-dimensional embossed paintings) และภาพวาดแบบสามมิติ (three-dimensional paintings) ได้ แต่จะต้องมีความหนาจากพื้นผิวไม่เกินห้า (5) เซนติเมตร (รวมกรอบรูป ถ้ามี)

- 2.7 ผลงานจิตรกรรมที่ส่งเข้าประกวดจะต้องไม่ใช่ภาพที่สร้างหรือผ่านการตกแต่งจากโปรแกรมคอมพิวเตอร์ หากเป็นภาพที่สร้างหรือผ่านการตกแต่งจากโปรแกรมคอมพิวเตอร์หรือสามารถตรวจสอบได้ในภายหลัง ธนาคารยูโอบีขอสงวนสิทธิ์ในการมอบรางวัลทุกประเภท
- 2.8 ผลงานจิตรกรรมที่ส่งเข้าประกวดต้องเป็นผลงานต้นฉบับ และไม่ควรถูกสร้างสรรค์ไว้นานเกินสอง (2) ปี ก่อนวันที่กำหนดให้ส่งผลงาน
- 2.9 ผลงานจิตรกรรมที่ส่งเข้าประกวดต้องไม่เคยนำไปใช้ในเชิงพาณิชย์ ไม่เคยนำออกมาจำหน่าย ไม่เคยตีพิมพ์เผยแพร่ ไม่เคยเข้าร่วมการประกวดหรือชนะการประกวดจากการประกวดใดๆ หรือจัดแสดงมาก่อน ไม่ว่าจะอยู่ในรูปแบบใดก็ตาม รวมถึงการจัดนิทรรศการออนไลน์ ธนาคารยูโอบีอาจพิจารณาโดยดุลพินิจเพียงผู้เดียวให้มีข้อยกเว้นสำหรับผลงานของนักศึกษาศิลปะเต็มเวลาที่เคยจัดแสดงผลงานของตนเองภายในสถานศึกษา แต่ไม่เคยนำออกมาจำหน่ายตีพิมพ์เผยแพร่ หรือเคยเข้าร่วมการประกวดหรือจัดแสดงมาก่อน ไม่ว่าจะอยู่ในสื่อรูปแบบใดก็ตาม
- 2.10 ผลงานจิตรกรรมที่ส่งเข้าประกวดจะใส่กรอบหรือไม่ใส่กรอบก็ได้
- 2.11 ขนาดของผลงานจิตรกรรมต้องมีความสูงหรือความกว้างไม่เกิน 180 เซนติเมตร รวมกรอบรูป (ถ้ามี)
- 2.12 ผลงานจิตรกรรมที่ส่งเข้าประกวดเป็นชุด (series) ต้องประกอบด้วยผลงาน ไม่เกินสาม (3) ภาพต่อชุดหรือหากเชื่อมต่อกันต้องส่งเข้าประกวดเป็นแบบ triptych (3-panel artwork) โดยขนาดรวมของภาพทุกภาพที่ประกอบเป็นศิลปะหนึ่งชุด และ/หรือ triptych (หากเชื่อมต่อกัน) ต้องมีความกว้างหรือความสูงรวมไม่เกิน 180 เซนติเมตร
- 2.13 ผู้เข้าร่วมการประกวดต้องส่งภาพถ่ายของผลงานจิตรกรรมที่ต้องการส่งเข้าร่วมการประกวดทางออนไลน์ที่ [www.uob.co.th/poy](http://www.uob.co.th/poy) ระหว่างวันที่ 26 เมษายน ถึง 15 สิงหาคม 2565 โดยภาพถ่ายแต่ละภาพต้องมีขนาดไม่ต่ำกว่าหนึ่ง (1) เมกกาไบต์ (MB) และขนาดใหญ่สุดไม่เกินสาม (3) เมกกาไบต์ (MB) ต่อไฟล์ และประเภทของภาพจะต้องเป็นไฟล์ JPEG หรือ PNG เท่านั้น

### 3. รางวัล

#### 3.1 รางวัลสำหรับผู้ชนะการประกวด ได้แก่

##### ประเภทศิลปินอาชีพ (Established Artist)

รางวัลชนะเลิศ UOB Painting of the Year.....750,000 บาท\*

(อินโดนีเซีย มาเลเซีย สิงคโปร์ และไทย)

รางวัลเหรียญทอง.....300,000 บาท\*

(อินโดนีเซีย มาเลเซีย สิงคโปร์ และไทย)

รางวัลเหรียญเงิน.....240,000 บาท\*

(อินโดนีเซีย มาเลเซีย สิงคโปร์ และไทย)

รางวัลเหรียญทองแดง.....150,000 บาท\*

(อินโดนีเซีย มาเลเซีย สิงคโปร์ และไทย)

\*ประเทศละหนึ่ง (1) รางวัล

รางวัลชนะเลิศ UOB Southeast Asian Painting of the Year.....10,000 เหรียญสหรัฐ

รางวัลระดับภูมิภาคนี้มอบให้กับเจ้าของผลงานโดดเด่นที่สุดจากสี่ (4) ภาพที่ได้รับรางวัลชนะเลิศ UOB Painting of the Year จากประเทศอินโดนีเซีย มาเลเซีย สิงคโปร์ และไทย

โครงการศิลปินในพำนัก ณ พิพิธภัณฑ์ศิลปะเอเชีย ฟูกูโอกะ

หนึ่ง (1) ในสี่ (4) ของผู้ชนะเลิศรางวัล UOB Painting of the Year จากประเทศอินโดนีเซีย มาเลเซีย สิงคโปร์ และไทย จะได้รับการคัดเลือกเข้าร่วมเป็นศิลปินในพำนัก ณ พิพิธภัณฑ์ศิลปะเอเชีย ฟุกุโอกะ ประเทศญี่ปุ่น ใช้วิธีการคัดเลือกด้วยการสัมภาษณ์โดยคณะกรรมการที่ตัดสินการประกวดจิตรกรรมยูโอบี

#### ประเภทศิลปินใหม่หรือสมัครเล่น (Emerging Artist)

รางวัล Most Promising Artist of the Year.....100,000 บาท\*

(อินโดนีเซีย มาเลเซีย สิงคโปร์ และไทย)

รางวัลเหรียญทอง.....85,000 บาท\*

(อินโดนีเซีย มาเลเซีย สิงคโปร์ และไทย)

รางวัลเหรียญเงิน.....55,000 บาท\*

(อินโดนีเซีย มาเลเซีย สิงคโปร์ และไทย)

รางวัลเหรียญทองแดง.....40,000 บาท\*

(อินโดนีเซีย มาเลเซีย สิงคโปร์ และไทย)

\*ประเทศละหนึ่ง (1) รางวัล

3.2 เงินรางวัลจะถูกหักภาษี ณ ที่จ่าย ในอัตราตามที่กฎหมายกำหนด

#### 4. การตัดสิน

- 4.1 ธนาคารยูโอบีเป็นผู้แต่งตั้งคณะกรรมการตัดสินซึ่งจะเป็นผู้มีอำนาจสูงสุดในการตัดสินภาพ คณะกรรมการจะประกอบด้วยศิลปิน/ผู้เชี่ยวชาญด้านศิลปะ/นักวิจารณ์ศิลปะ/ภัณฑารักษ์ หรือผู้เชี่ยวชาญการระดับมืออาชีพอื่น ๆ ที่อยู่ในประเทศ และ/หรือต่างประเทศ โดยธนาคารยูโอบีจะเป็นผู้ประกาศแต่งตั้ง
- 4.2 การตัดสินของคณะกรรมการถือเป็นที่สุด ไม่มีการจัดทำจดหมายเผยแพร่ในเรื่องนี้ทั้งก่อน ในระหว่าง และ/หรือหลังการประกวด
- 4.3 ผลงานจิตรกรรมจะถูกตัดสินตามเกณฑ์ต่างๆ เหล่านี้ ได้แก่ เนื้อหา ความคิดสร้างสรรค์ องค์ประกอบ และเทคนิคในการสร้างสรรค์ผลงาน
- 4.4 ธนาคารยูโอบีขอสงวนสิทธิ์ที่จะไม่มอบเงินรางวัลใดๆ หากผู้เข้าร่วมการประกวดไม่มีคุณสมบัติตรงตามเกณฑ์ที่กำหนดภายใต้ดุลพินิจของคณะกรรมการ

#### 5. การส่งผลงานสำหรับผู้ได้รับการคัดเลือก

- 5.1 ผู้เข้าร่วมการประกวดที่ได้รับการคัดเลือกจากคณะกรรมการให้ผ่านเข้ารอบสอง (“ผู้ได้รับการคัดเลือก”) จะต้องนำส่งผลงานจริง เพื่อให้คณะกรรมการตัดสินในรอบต่อไป โดยต้องเป็นผลงานชิ้นเดียวกับผลงานในภาพถ่ายเท่านั้น
- 5.2 ผู้ที่ได้รับการคัดเลือกจะได้รับการติดต่อทางโทรศัพท์มือถือหรืออีเมลที่ได้ลงทะเบียนไว้ระหว่างวันที่ 27 สิงหาคม ถึง 1 กันยายน 2565
- 5.3 ผลงานจิตรกรรมที่ส่งยังไม่แห้งสนิท ณ เวลาจัดส่งผลงานจะถูกตัดสิทธิ์
- 5.4 ส่งผลงานจริงได้ระหว่างวันที่ 2 ถึง 4 กันยายน 2565 เวลา 10.00 – 18.00 น. ณ บริเวณ Loading Area ชั้น 1 หอศิลป์วัฒนธรรมแห่งกรุงเทพมหานคร (BACC) เลขที่ 939 ถ.พระราม 1 แขวงวังใหม่ เขตปทุมวัน กรุงเทพฯ 10330 โดยสามารถส่งด้วยตนเองหรือมอบหมายให้ระบบขนส่งพัสดุ นำส่งก็ได้ โดยต้องส่งผลงานถึงจุดรับผลงานข้างต้นภายในวันและเวลาดังกล่าว หากใช้บริการนำส่งพัสดุ กรุณาเจ้าหน้าที่ส่งถึงการประกวดจิตรกรรมยูโอบี หอศิลป์วัฒนธรรมแห่งกรุงเทพมหานคร 939 ถนนพระรามที่ 1 แขวงวังใหม่

เขตปทุมวัน กทม. 10330 ทั้งนี้ พัสดุต้องส่งตรงถึงที่อยู่ี่ระบุทางธนาคารยูโอบีไม่มีเจ้าหน้าที่ไปรับพัสดุจากที่ทำการไปรษณีย์หรือบริษัทขนส่งใดๆ ทั้งสิ้น

5.5 ผู้เข้าร่วมการประกวดต้องเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายที่เกี่ยวข้องกับการจัดส่งผลงานจริงของตนเองในทุกกรณี

## 6. การประกาศผลการประกวดและการจัดแสดงผลงานของผู้ชนะ

6.1 ผู้ที่เข้ารอบสุดท้ายของประเภทศิลปินอาชีพทุกท่านจะได้รับการติดต่อทางโทรศัพท์ และ/หรืออีเมล ภายในวันที่ 13 กันยายน 2565 เพื่อสัมภาษณ์คัดเลือกผู้ได้รับรางวัลชนะเลิศโดยคณะกรรมการ ในวันที่ 14 กันยายน 2565 หรือตามวันและเวลาที่ทางธนาคารยูโอบีกำหนด

6.2 ผู้ชนะการประกวดของประเภทศิลปินใหม่หรือสมัครเล่นทุกท่านจะได้รับการติดต่อทางโทรศัพท์ และ/หรืออีเมล ภายในวันที่ 13 กันยายน 2565

6.3 พิธีประกาศและมอบรางวัลให้กับผู้ชนะทุกท่านของการประกวดจิตรกรรมยูโอบี ประเทศไทย จะจัดขึ้นในวันที่ 11 ตุลาคม 2565 ณ ห้องออডিโตรียม อาคารยูโอบี พลาซ่า กรุงเทพฯ หรือกำหนดการอื่นตามดุลพินิจของธนาคารยูโอบี

6.4 ผลงานที่ชนะการประกวดทั้งหมดจะถูกนำมาจัดแสดงใน นิทรรศการจิตรกรรมยูโอบี ครั้งที่ 13 ตามกำหนดการต่อไปนี้ หรือกำหนดการอื่นตามดุลพินิจของธนาคารยูโอบี

(ก) วันที่ 12 ถึง 30 ตุลาคม 2565 ณ หอศิลป์วัฒนธรรมแห่งกรุงเทพมหานคร (BACC)

(ข) วันที่ 31 ตุลาคม ถึง 30 ธันวาคม 2565 ณ ธนาคารยูโอบี สำนักเพชรเกษม

## 7. การขอรับผลงานคืน

7.1 นอกเหนือจากผลงานที่ชนะการประกวดและผลงานที่ได้รับเลือกมาร่วมจัดแสดงผลงานอื่นๆ ทั้งหมด จะ ถูก เก็บ รวบรวม ไว้ ณ จุดรับผลงาน ผู้เข้าร่วมการประกวดสามารถขอรับผลงานคืนด้วยตนเองหรือมอบหมายให้ระบบขนส่งพัสดุมารับแทนได้ (กรุณาแจ้งรายละเอียดให้ธนาคารยูโอบีทราบล่วงหน้า) ได้ระหว่างวันที่ 9 ถึง 11 กันยายน 2565 เวลา 10.00 – 18.00 น. ณ ห้องจรัส ชั้น 3 หอศิลป์วัฒนธรรมแห่งกรุงเทพมหานคร (BACC) ผลงานที่ผู้เข้าร่วมการประกวดไม่ได้มาขอรับคืนภายในเวลา 18.00 น. ของวันที่ 11 กันยายน 2565 จะตกเป็นกรรมสิทธิ์และทรัพย์สินของธนาคารยูโอบีโดยมีจำเป็นต้องจ่ายค่าตอบแทนใดๆ แก่ผู้เข้าร่วมการประกวด และธนาคารยูโอบีสงวนสิทธิ์ที่จะดำเนินการใดๆ กับผลงานที่ไม่ได้มาขอรับคืนตามวิธีการที่เห็นสมควรต่อไป

7.2 นอกเหนือจากผลงานที่ชนะการประกวด ผลงานอื่นๆ ที่ได้รับเลือกมาร่วมจัดแสดงทั้งหมดจะถูกจัดส่งกลับไปยังผู้เข้าร่วมการประกวดตามที่อยู่ที่ได้ลงทะเบียนไว้ หากผลงานใดไม่มีผู้รับและถูกส่งคืน และไม่สามารถติดต่อเจ้าของผลงานเพื่อมารับคืนผลงานด้วยตนเองได้ จะตกเป็นกรรมสิทธิ์และทรัพย์สินของธนาคารยูโอบี โดยมีจำเป็นต้องจ่ายค่าตอบแทนใดๆ แก่ศิลปิน และธนาคารยูโอบีสงวนสิทธิ์ที่จะดำเนินการใดๆ กับผลงานที่ไม่ได้มาขอรับคืนตามวิธีการที่เห็นสมควรต่อไป

7.3 นอกเหนือจากผลงานที่ได้รับเลือกมาร่วมจัดแสดงผลงาน ผู้เข้าร่วมการประกวดต้องเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายที่เกี่ยวข้องกับการรับคืนผลงานจริงของตนเองในทุกกรณี

## 8. ลิขสิทธิ์/ทรัพย์สินทางปัญญา

8.1 ผลงานทั้งหมดที่ส่งเข้าร่วมประกวดกับธนาคารยูโอบี ซึ่งสอดคล้องกับกฎและกติกาการประกวดนี้ ถือเป็น ผลงาน ดั้งเดิม ของ ผู้ เข้าร่วม การ ประกวด ผู้เข้าร่วมการประกวดจะต้องเป็นผู้สร้างสรรค์ผลงานแต่เพียงผู้เดียว และเป็นเจ้าของผลงาน รวมถึงวัสดุอุปกรณ์ที่เกี่ยวข้องกับผลงานดังกล่าวทั้งหมดที่ส่งเข้าประกวดแต่ผู้เดียวอย่างแท้จริง

8.2 ผลงานทั้งหมดที่ชนะการประกวด รวมถึงเอกสารและวัสดุที่มอบให้กับธนาคารยูโอบี ถือเป็นกรรมสิทธิ์และทรัพย์สินของธนาคารยูโอบีแต่เพียงผู้เดียว โดยธนาคารยูโอบีจะมีกรรมสิทธิ์

และมีสิทธิ์ในลิขสิทธิ์งานจิตรกรรม สิทธิ์ในการใช้และการครอบครองผลงาน เก็บรักษาผลงานศิลปะทั้งหมดที่ชนะการประกวด รวมถึงวัสดุอุปกรณ์ที่เกี่ยวกับผลงาน และเอกสารอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องของผลงาน ขอแนะนำให้ผู้เข้าร่วมการประกวดถ่ายรูปผลงานของตนเองไว้เป็นบันทึกส่วนตัวก่อนส่งมอบผลงานนั้น

- 8.3 ผู้ชนะการประกวดทุกคนต้องให้เอกสิทธิ์แก่ธนาคารยูโอบีแบบไม่จำกัดในทั่วโลก ไม่มีค่าลิขสิทธิ์ และเป็นเอกสิทธิ์แบบครอบคลุม เพื่อการจัดแสดงนิทรรศการ เก็บบันทึกถาวร และผลิตซ้ำภาพของผลงานที่ชนะการประกวด (รวมถึง แต่ไม่จำกัดเฉพาะแผ่นพับ ปฏิทิน แคลนดาร์ล็อก การ์ดอวยพร และเว็บไซต์) ธนาคารยูโอบีรวมทั้งกลุ่มบริษัทในเครือของธนาคารยูโอบี มีสิทธิ์ในการใช้ประโยชน์และเผยแพร่ภาพถ่าย และชิ้นงาน เพื่อประชาสัมพันธ์ภาพลักษณ์ขององค์กร และประชาสัมพันธ์งานด้านการตลาด มีสิทธิ์เป็นผู้เผยแพร่ จัดแสดงผลงาน ภาพถ่าย บันทึกภาพ บันทึกภาพยนตร์หรือสิ่งบันทึกภาพ บันทึกเสียง แพร่เสียงแพร่ภาพ โสตทัศนวัสดุ วิทยุทัศน์ จัดพิมพ์ ประมวลภาพ ทำสำเนา ทำซ้ำ ทำหนังสือ สื่อบัตร ปฏิทิน โบรชัวร์ การ์ดอวยพร แสดงข้อมูลส่วนบุคคลของผู้เข้าร่วมการประกวด ผู้ชนะการประกวด ในสื่อเผยแพร่ทุกรูปแบบ รวมถึงเผยแพร่ผ่านสื่อข้อมูลอิเล็กทรอนิกส์ เว็บไซต์ต่างๆ การจัดกิจกรรม และอื่นๆ ตามที่ธนาคารยูโอบีเห็นสมควร โดยไม่ต้องขออนุญาต หรือจ่ายค่าตอบแทนในทุกกรณีให้แก่ผู้ชนะการประกวด
- 8.4 ผู้เข้าร่วมการประกวดแต่ละคนจะรับผิดชอบเรื่องค่าความเสียหาย และยกเว้นธนาคารยูโอบี เจ้าหน้าที่ และตัวแทนของธนาคารยูโอบีจากและต่อการไร้ความสามารถ การสูญเสีย ความเสียหาย ต้นทุน และค่าใช้จ่ายใดๆ และทั้งหมดที่กับการกล่าวอ้างหรือการกระทำใดๆ ที่มีต่อธนาคารยูโอบี เจ้าหน้าที่ และตัวแทนของธนาคารยูโอบีที่เกิดขึ้นจากการละเมิดการรับประกันนี้ โดยธนาคารยูโอบีไม่รับผิดชอบในกรณีที่ผลงานของผู้เข้าร่วมการประกวดสูญหายหรือเสียหายระหว่างการประกวด และหลังการประกวด

## 9. การยอมรับกฎและกติกาของการประกวด

- 9.1 การส่งผลงานเข้าร่วมประกวดแสดงถึงการยอมรับกฎและกติกาของการประกวด ธนาคารยูโอบีจะใช้ความระมัดระวังเท่าที่จะทำได้เพื่อดูแลผลงานที่ส่งเข้าประกวด แต่ธนาคารยูโอบีจะไม่รับผิดชอบใดๆ ต่อการสูญเสียหรือความเสียหายของผลงานทั้งในช่วงก่อน ระหว่าง และ/หรือหลังการประกวด
- 9.2 กฎและกติกาของการประกวดเหล่านี้ อยู่ภายใต้การดูแลของกฎหมายไทย และผู้เข้าร่วมการประกวดเห็นพ้องที่จะอยู่ภายใต้การพิจารณาของศาลในประเทศไทย และยินยอมที่จะเข้ารับฟังความที่จัดการทางจดหมาย หรือรูปแบบอื่นใดที่กฎหมายไทยอนุญาต
- 9.3 การสละสิทธิ์ (โดยชัดแจ้งหรือโดยนัยยะ) รายละเอียดส่วนตัวของกฎและกติกาของการประกวดเหล่านี้ โดยธนาคารยูโอบี หรือการละเมิดหรือการดำเนินการโดยผู้เข้าร่วมการประกวดที่ปฏิบัติตามรายละเอียดส่วนตัวของกฎและกติกาเหล่านี้ ไม่ถือว่าเป็นการสละสิทธิ์อย่างต่อเนือง และการสละสิทธิ์ดังกล่าวจะไม่ป้องกันธนาคารยูโอบีจากการกระทำใดๆ ต่อการละเมิดโดยผู้เข้าร่วมการประกวดภายใต้รายละเอียดของกฎและกติกาการประกวดเหล่านี้
- 9.4 หากปรากฏว่าผู้เข้าร่วมการประกวดเจตนาฝ่าฝืนกฎและกติกาข้อใดข้อหนึ่งที่กำหนดไว้ข้างต้นนี้ ธนาคารยูโอบีมีอำนาจในการตัดสิทธิ์ผู้เข้าร่วมการประกวดผู้นั้นไม่ให้ส่งผลงานเข้าประกวดในทุกกิจกรรมของธนาคารยูโอบี
- 9.5 ผู้เข้าร่วมการประกวดไม่มีสิทธิ์อ้างว่ากระทำผิดเพราะอ่านกติกาไม่ครบถ้วน

9.6 ธนาคารยูโอบีสงวนสิทธิ์ที่จะเปลี่ยนแปลง แก้ไข เพิ่มเติมกฎและกติกาของการประกวดได้ตามความเหมาะสม โดยมีจำกัดแจ้งหรือได้รับความยินยอมจากผู้เข้าร่วมการประกวด

## 10. การใช้ข้อมูลส่วนบุคคล

10.1 เมื่อส่งผลงานเข้าประกวดกับธนาคารยูโอบี ผู้เข้าร่วมการประกวดเห็นพ้องและตกลงอนุญาตให้ธนาคารยูโอบี ส่วนงานที่เกี่ยวข้อง และตัวแทนของธนาคารยูโอบี รวมทั้งกลุ่มบริษัทในเครือของธนาคารยูโอบีเผยแพร่ข้อมูลส่วนบุคคลของผู้เข้าร่วมการประกวด เพื่อเก็บรวบรวมและใช้ข้อมูล และเพื่อเปิดเผยข้อมูลให้กับผู้ให้บริการรับอนุญาตของธนาคารยูโอบี ภายใต้วัตถุประสงค์ต่อไปนี้

- (ก) ติดต่อเกี่ยวกับผู้ชนะการประกวด และ/หรือผู้เข้าร่วมการประกวดเพื่อขอข้อมูลในการทำข่าวประชาสัมพันธ์เกี่ยวกับการประกวด ปรีกษาถึงเรื่องการจัดนิทรรศการหรือการจัดงานสาธารณะที่เชื่อมโยงกับผลงานของผู้เข้าร่วมการประกวด และ/หรือผู้เข้าร่วมการประกวด และ
- (ข) จัดทำรายชื่อผู้ชนะการประกวด และ/หรือผู้เข้าร่วมการประกวด เพื่อส่งข่าวสารที่เกี่ยวข้องกับการประกวด และกิจกรรมทางศิลปะอื่นๆ ของธนาคารยูโอบีในอนาคต และ
- (ค) ด้วยวัตถุประสงค์อื่นใดที่อาจเกี่ยวข้องหรือไม่เกี่ยวข้องกับการประกวด

## 2022 UOB Painting of the Year Competition

### Rules and Regulations

#### 1. Eligibility

- 1.1 The UOB Painting of the Year competition (the “Competition”) is organized by United Overseas Bank (Thai) Public Company Limited (UOB).
- 1.2 The Competition is open to all **Thai Citizens** and **Thai Permanent Residents** only. Participation in the Competition is free.
- 1.3 If a participant is a citizen of a different organising country, he/she should participate in the competition organized in his/her country of citizenship (where available). For example, a Thai citizen who is a Singapore Permanent Resident should participate in the competition organized in Thailand. A list of competitions organized in other countries in 2022 is set out below:
  - (i) Indonesia, organised by PT Bank UOB Indonesia
  - (ii) Malaysia, organised by United Overseas Bank (Malaysia) Bhd
  - (iii) Singapore, organised by United Overseas Bank Limited
  - (iv) Thailand, organised by United Overseas Bank (Thai) Public Company Limited
- 1.4 Participants aged 20 years and below requires the consent of their parent or legal guardian in order to participate in this Competition.

#### 2. The Competition

- 2.1 The Competition is divided into two categories:
  - (a) Emerging Artist Category: Open to aspiring artists who are (i) in the midst of pursuing an art education; (ii) are taking their first steps to a career in art; or (iii) simply paint for pleasure.,
  - (b) Established Artist Category: Open to experienced professionals with an established portfolio of work. They must have (i) shown their paintings in solo or group exhibitions (excluding school graduation shows); (ii) be represented by a gallery; or (iii) have achieved recognition through having received art awards.
  - (c) There are no age restrictions for either the Emerging Artist or Established Artist category.
- 2.2 Participants may enter their artwork in only one of the two categories.
- 2.3 Each participant may submit a maximum of three (3) entries.
- 2.4 Paintings in acrylic, batik, Chinese brush, collage, crayon, ink, mixed media, oil, watercolour, or any other media are accepted.
- 2.5 Video artworks, digital artworks, installations, and sculptures will not be accepted.
- 2.6 Collages, two-dimensional embossed paintings and three-dimensional paintings are acceptable, subject to a maximum thickness of five (5) centimetres (inclusive of frames).

- 2.7 Paintings must not be created or decorated by computer programmes. UOB reserves all rights not to award prize or cancel the award to the painting that proved to be created or decorated by computer programmes in any cases.
- 2.8 Artworks submitted must be original and should not have been created more than two years prior to the submission date.
- 2.9 Participants should not submit works that have been offered for sale, published, or publicly exhibited. UOB may, at its sole and absolute discretion, make exceptions for works by full-time art students which have been exhibited at their respective school graduation shows but which have not been offered for sale, published, or exhibited in any other form.
- 2.10 Framing is optional.
- 2.11 Paintings are recommended to be within 180 centimetres in height and width (inclusive of frames).
- 2.12 Paintings submitted as a series to make up a single artwork should not exceed three (3) individual pieces that make up the whole artwork, or if conjoined, are to be submitted as a triptych (3-panel artwork). The total dimensions of all the three (3) individual pieces combined which constitute the whole artwork and/or the triptych (if conjoined) are recommended to be within 180 centimetres in total height or width.
- 2.13 All entries are to be submitted electronically via [www.uob.co.th/poy](http://www.uob.co.th/poy) from 26 April to 15 August 2022. Each photo of the artwork should be 300 dots per inch (DPI) with minimum file size of one (1) megabytes (MB) and a maximum file size of three (3) megabytes (MB). Only JPEG and PNG file types are accepted.

### 3. The Prizes

- 3.1 The prizes of the Competition are as follows:

#### **Established Artist Category**

\* UOB Painting of the Year Award.....THB 750,000

*(Indonesia, Malaysia, Singapore, Thailand)*

\* Gold Award .....THB 300,000

*(Indonesia, Malaysia, Singapore, Thailand)*

\* Silver Award.....THB 240,000

*(Indonesia, Malaysia, Singapore, Thailand)*

\* Bronze Award.....THB 150,000

*(Indonesia, Malaysia, Singapore, Thailand)*

**UOB Southeast Asian Painting of the Year Award.....US\$10,000**

*This regional prize is awarded to the most outstanding of the four (4) UOB Painting of the Year Award country winners.*

## **Fukuoka Asian Art Museum Residency Programme**

*One (1) of the four (4) UOB Painting of the Year Award country winners will be selected for a residency programme at the Fukuoka Asian Art Museum. The recipient will be selected through an interview process conducted by the judges of the Competition.*

*\*One (1) award recipient per country.*

## **Emerging Artist Category**

\*Most Promising Artist of the Year Award.....THB 100,000

*(Indonesia, Malaysia, Singapore, Thailand)*

\*Gold Award.....THB 85,000

*(Indonesia, Malaysia, Singapore, Thailand)*

\*Silver Award.....THB 55,000

*(Indonesia, Malaysia, Singapore, Thailand)*

\*Bronze Award.....THB 40,000

*(Indonesia, Malaysia, Singapore, Thailand)*

*\*One (1) award recipient per country.*

3.2 Award is subject to any applicable withholding tax at rate specified by law.

## **4. Judging**

- 4.1 Entries will be judged by a panel of local and/or overseas artists/art connoisseurs/art critics/curators or other creative professionals appointed at the discretion of UOB.
- 4.2 Decisions of the judges are final. No correspondence will be entered into on this subject before, during, and/or after the Competition.
- 4.3 Artworks will be judged based on these criteria: message, creativity, composition and technique.
- 4.4 UOB reserves the right not to award any of the stipulated prizes should entries fail, in the judges' opinion, to meet the required standards.

## **5. Submission of Shortlisted Entries**

- 5.1 Participants who are shortlisted for a second round of judging are required to submit the physical artwork.
- 5.2 All shortlisted participants will be notified by phone and/or email between 27 August to 1 September 2022.
- 5.3 Paintings that have not completely dried will not be accepted.

- 5.4 Paintings are to be submitted from 2 to 4 September 2022 between 10am to 6pm at Loading Area, 1<sup>st</sup> Floor, Bangkok Art and Cultural Centre (BACC) 939 Rama1 Rd., Wangmai, Pathumwan, Bangkok 10330 by hand or authorized logistics service. The delivery must reach the submission point as the same period of date and time above mentioned by addressing to **UOB Painting of the Year, Bangkok Art and Cultural Centre, 939 Rama1 Road, Wangmai, Pathumwan, Bangkok 10330**. UOB does not have staff to pick up from the post office or any logistics company.
- 5.5 Participants must responsible for all related cost of the submission of their own physical artwork(s).

## 6. Announcement of Results

- 6.1 All finalists of Established Artist category will be notified via phone and/or email on or before 13 September 2022 to schedule for the interview with the panel of judges on 14 September 2022.
- 6.2 All award winners of Emerging Artist category will be notified via phone and/or email on or before 13 September 2022.
- 6.3 Prizes will be presented at an award ceremony in Thailand on 11 October 2022 at Auditorium, UOB Plaza Bangkok or on such other date as may be determined by UOB in its discretion.
- 6.4 All award-winning entries will be part of 13<sup>th</sup> UOB Painting of the Year exhibition as the following schedules or on such other period as may be determined by UOB in its discretion:
- (a) At Bangkok Art and Culture Centre from 12 to 30 October 2022.
  - (b) At UOB Phetkasem from 31 October to 30 December 2022.

## 7. Return of Entries

- 7.1 With the exception of the finalists' entries and selected display artworks, all other submitted physical artworks must be collected between 9 to 11 September 2022 from 10am to 6pm for the submission point at Loading Area, 1<sup>st</sup> Floor, Bangkok Art and Cultural Centre (BACC) by hand or authorized logistics service (please inform UOB in advance should you authorize third party logistics service to collect on your behalf). Any submitted artwork which are not collected by 6pm on 11 September 2022 shall become the property of UOB and may (without limitation) be retained, utilised, or otherwise disposed of in whatever way UOB deems fit.
- 7.2 With the exception of the winning artworks, all other selected display artworks will be sent back to the artists at the registered mailing address. Any artwork which are not have the recipient and be returned back shall become the property of UOB and may (without limitation) be retained, utilised, or otherwise disposed of in whatever way UOB deems fit.
- 7.3 With the exception of selected display artworks, all other participants must responsible for all related cost of the return of their own physical artwork(s).

## **8. Copyright/Intellectual Property**

- 8.1 All submission materials submitted to UOB for this Competition must be original works of the participant. The participant must also be the owner of all submitted materials.
- 8.2 All award-winning entries, including all documents and materials submitted to UOB, shall be the sole property of UOB. UOB reserves the right to retain all winning artworks and any supporting documentation. Participants are advised to photograph their submissions for their own records prior to submission.
- 8.3 All winners shall grant UOB an unlimited worldwide, royalty-free, exclusive licence to exhibit, archive and reproduce images of their winning entries (including but not limited to brochures, calendars, catalogues, greeting cards, and websites).
- 8.4 Each participant undertakes to indemnify and hold harmless UOB and its officers and agents from and against any and all liability, loss, damage, costs and expenses in relation to any claim or action brought against UOB or its officers and agents arising out of or in connection with his/her participation in this Competition.

## **9. Acceptance of Rules and Regulations**

- 9.1 Submitting an entry into this Competition signifies acceptance of the rules and regulations of the Competition. While all possible care will be taken of the entries submitted, UOB assumes no responsibility for any loss of or damage to the entries before, during, and or after the Competition.
- 9.2 These rules and regulations shall be governed by Thai law and the participant hereby agrees to submit to the non-exclusive jurisdiction of the courts in Thailand and consent to service of process by mail or in any other manner permitted by the laws of Thailand.
- 9.3 A waiver (whether expressed or implied) by UOB of any of the provisions of these rules and regulations or of any breach of or default by a participant in performing any of those provisions shall not constitute a continuing waiver and that waiver shall not prevent UOB from acting on any subsequent breach of or default by the participant under any of the provisions of these rules and regulations.
- 9.4 If it appears that the participant intentionally violates any of the rules and regulations set forth above, UOB reserves rights to disqualify that participant from all UOB art activities.
- 9.5 Participants do not have the right to claim that they are guilty of failure to read the rules.
- 9.6 UOB reserves the right to amend the rules and regulations as deems appropriate without notify or obtain consent from the participants.

## **10. Use of Personal Data**

- 10.1 By submitting an entry to UOB, the participant agrees to allow UOB and its related corporations and their agents, to share his/her personal data among themselves, to collect and use the data, and to disclose the data to authorised service providers, for the following purposes:

- (a) to contact the award winners and/or participants to request for information for the competition public relations purpose, discuss any future exhibitions, publicity events related to their artworks and other art events;
- (b) to create a UOB Painting of the Year alumni mailing list to update alumni members on activities relating to UOB Painting of the Year and UOB art activities in the future; and
- (c) for any other purpose as may be reasonably required arising out of or in connection with this Competition.